

MB100

Lyre asservie Beam à LED 100W
100W LED Moving Beam

FR-EN

algam
Lighting

(ES - NL user manuals also available, please contact: contact@algam.net)

Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils **Algam Lighting**. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques.

Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareils, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous:



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne regardez pas directement dans le faisceau.



DANGER !

Risque de chocs électriques.

Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre). Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien. Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type «Dimmer pack».

Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humide ou sous la pluie.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.



ATTENTION !

Risque de brûlure.

Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud.

Ne pas utiliser l'appareil avec une température ambiante supérieure de 45°C.



ATTENTION !

Risque d'incendie.

Il est important de garder éloigner tous matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Cet appareil présente des risques importants de blessures. Il est important de manipuler et d'utiliser cet appareil de façon professionnelle.

Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Sinon, une situation de vie en danger existe !
- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHER immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contacter le service après-vente.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement.
- Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- En cas de problèmes de fonctionnement graves, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche.

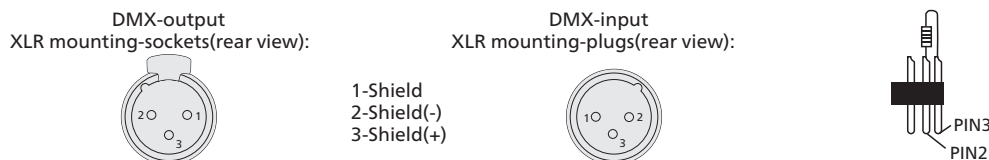
MISE EN SERVICE

Alimentation

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

Connexion DMX

La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.

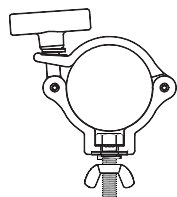


En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un «bouchon DMX» sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

INSTALLATION PHYSIQUE - ACCROCHE

Ce projecteur peut être posé au sol sur une surface plane mais également suspendu à une structure de scène dans n'importe quelle orientation : en «douche» ou en «perroquet». Vérifiez que la structure et les accessoires d'accroche supporte au moins 10 fois le poids des appareils qu'ils supportent.

Lors d'une installation sur une structure scénique, vous pouvez utiliser les crochets en forme de «G» qui serrent complètement le tube porteur pour plus de stabilité.



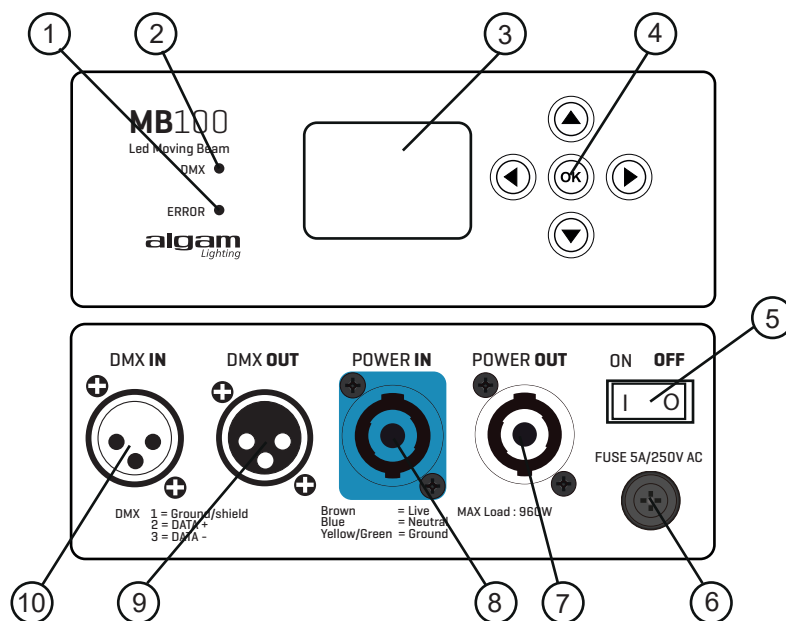
L'appareil est fourni avec un ou deux (selon la version) OMEGA de fixation. Fixez-y les crochets fermement en utilisant des écrous autobloquants.

Les OMEGA se fixent à l'appareil avec des vis papillon 1/4 de tour.

Sécurisez l'accroche !

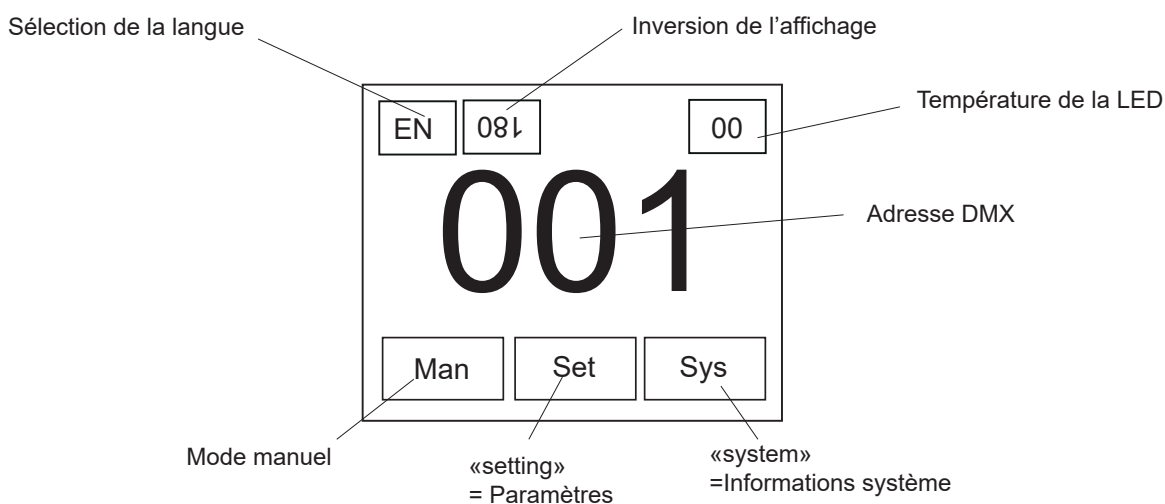
Il est indispensable de sécuriser l'appareil avec une élingue de sécurité approuvée pour le poids de l'appareil. Passez l'élingue dans l'ancrage prévu à cet effet sur l'appareil.

PRÉSENTATION DES PANNEAUX AVANT ET ARRIÈRE



	FONCTION	DESCRIPTION
1	LED témoin d'erreur	Indique une erreur système - voir menu « SYSTEM»
2	LED témoin DMX	Indique la présence du signal DMX
3	Afficheur LCD	Affichage des menus
4	Clavier	Pour la navigation dans les menus et sous-menus
5	Interrupteur principal	Mise sous/hors tension de l'appareil
6	Fusible de protection	Protection électrique de l'appareil
7	Connecteur d'alimentation	Pour le chaînage d'autres appareils . Attention charge MAX.=960W
8	Connecteur d'alimentation	Pour l'alimentation électrique de l'appareil . Utiliser le câble fourni
9	Connecteur XLR sortie DMX	Entrée du signal DMX
10	Connecteur XLR entrée DMX	Sortie du signal DMX

MENU ET COMMANDES



Utilisez les boutons et pour naviguer dans ce menu principal. Appuyez sur pour valider votre sélection.




MENU ET COMMANDES (suite)

Man

Contrôle manuel


Manual	
1.Pan	000
2.Pan Fine	000
3.Tilt	128
4.Tilt Fine	000

Ce mode permet le contrôle manuel de chaque fonction de l'appareil.

Utilisez les boutons  et  pour naviguer dans ce menu. Une flèche orange sur la gauche de l'écran vous indique votre position dans la liste. Appuyez sur  pour valider votre sélection.

Changer la valeur du paramètre sélectionné grâce aux boutons  et .

Validez la valeur grâce au bouton .

Utilisez la touche  pour revenir au menu précédent.

Set

Paramètres

Setting	
Run Mode	DMX
DMX Address	001
Sensitivity	001
Channel Mode	16CH

Run Mode	DMX	En attente d'un signal DMX (c'est aussi le mode "SLAVE"(Esclave)).
	AUTO1	Mode automatique 1
	AUTO2	Mode automatique 2
	Random	Mode automatique aléatoire (Mélange des modes AUTO1 et AUTO2)
	Sound	Mode AUDIO (Détection musicale)
DMX address	001-512	Entrez la valeur de l'adresse DMX souhaitée. Validez avec la touche "OK"
Channel Mode	16CH	Fonctionnement en mode DMX avec 16 canaux
	20CH	Fonctionnement en mode DMX avec 20 canaux
Invert Pan	ON	Inversion du mouvement"PAN"
	OFF	Mouvement "PAN" normal. (valeur par défaut)
Invert Tilt	ON	Inversion du mouvement"TILT"
	OFF	Mouvement "TILT" normal. (valeur par défaut)
Pan-Tilt Swap	ON	Interverti les PAN et le TILT (incluant les fonctions PAN Fine et PAN Fine)
	OFF	PAN et TILT non -intervertis (valeur par défaut)
Pan-Tilt Encoder	ON	Détection de la position du PAN et du TILT - Correction automatique de position.
	OFF	Les positions de PAN et de TILT ne sont pas automatiquement corrigées.
DMX Signal	KEEP	Garde la valeur de DMX lorsque le signal est perdu
	CLEAR	La valeur de DMX est remise à 0 si le signal DMX est perdu
Linear Color	ON	Défilement linéaire des couleurs
	OFF	Défilement des couleurs incluant les 1/2 couleurs
Load Default	OK	Appuyez sur OK pour restaurer les paramètres d'usine.

MENU ET COMMANDES (suite)

Sys

Paramètres système

System

V T108A-LED100-A001

Reset cal ▶

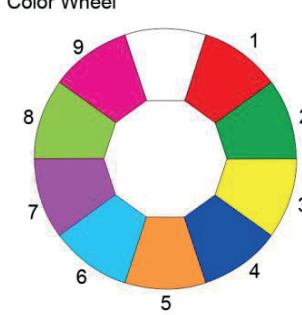
Sensor Monitor ▶

System Errors ▶

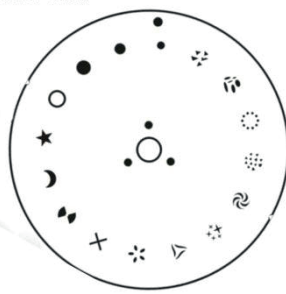
V (version)		Version du firmware	
Reset Calibration	Etalonnage PAN	Permet d'étalonner chaque moteur (ou fonction) et ainsi de corriger les éventuelles erreurs de positions dues aux jeux de fonctionnement des pièces en mouvement.	
	Etalonnage TILT		
	Etalonnage ROUE COULEUR		
	Etalonnage ROUE GOBO		
	Etalonnage FOCUS		
	Etalonnage PRISM1		
	Etalonnage PRISM2		
	Etalonnage RAINBOW		
Sensor Monitor	Capteur PAN	Capteurs de position. Affiche un "1" lorsque le capteur est actif et a bien été détecté. Affiche un "0" lorsque le capteur n'a pas été détecté.	
	Capteur TILT		
	Capteur ROUE COULEUR		
	Capteur ROUE GOBO		
	Capteur FOCUS		
	Capteur PRISM1		
	Capteur PRISM2		
	Capteur roue optique PAN		Affiche la valeur de position du PAN
	Capteur roue optique TILT		Affiche la valeur de position TILT
	Position PAN		Affiche le nombre de pas du moteur PAN
System Errors	Témoin d'erreurs	Liste les erreurs. Après consultation, vous pouvez effacer cette liste d'erreurs avec «CLEAR»	
Temperature	Température de la LED	Affiche la température de la LED en temps réel	
DMX Monitor	Valeurs DMX	Affiche la valeur de chaque canal DMX	

Liste des erreurs	Description
MT board connection failed	Problème de connexion à la carte mère et/ou à la carte "Driver"
Pan Reset Failed	La mise en butée du PAN a échoué
Tilt Reset Failed	La mise en butée du TILT a échoué
Pan Hall failed	La détection de position du PAN a échoué
Tilt Hall Failed	La détection de position du TILT a échoué
Color Wheel Reset failed	Problème sur la roue de couleur
Gobo Wheel Reset failed	Problème sur la roue de gobo
Focus Reset Failed	Problème sur le moteur de FOCUS

PROTOCOLE DMX

Canal	Fonction	Valeur	Effet
1	Pan	000-255	Rotation PAN 540°
2	Pan Fine	000-255	Rotation précise PAN 1.2°
3	Tilt	000-255	Rotation TILT 270°
4	Tilt Fine	000-255	Rotation précise TILT 1.2°
5	Dimmer	000-255	Dimmer linéaire 0-100%
6	Strobe	000-003 004-251 252-255	OFF Strobe Lent → Rapide ON → (contrôle grâce au canal Dimmer)
7	Roue de Couleur Color Wheel 	000-004 005 -009 010 - 014 015 - 019 020 - 024 025 - 029 030 - 034 035 - 039 040 - 044 045 - 049 050 - 054 055 - 059 060 - 064 065 - 069 070 - 074 075 - 079 080 - 084 085 - 089 090 - 094 095 - 099 100 -177 178 - 255	Ouvert Ouvert + Couleur 1 Couleur 1 Couleur 1 + Couleur 2 Couleur 2 Couleur 2 + Couleur 3 Couleur 3 Couleur 3 + Couleur 4 Couleur 4 Couleur 4 + Couleur 5 Couleur 5 Couleur 5 + Couleur 6 Couleur 6 Couleur 6 + Couleur 7 Couleur 7 Couleur 7 + Couleur 8 Couleur 8 Couleur 8 + Couleur 9 Couleur 9 Couleur 9 + Ouvert Défilement positif (Rapide → Lent) Défilement négatif (Rapide → Lent)

PROTOCOLE DMX (SUITE)

8	<p>Roue GOBO</p> <p>Gobo Wheel</p> 	000 – 004	Ouvert
		005 – 009	Gobo 1
		010 – 014	Gobo 2
		015 – 019	Gobo 3
		020 – 024	Gobo 4
		025 – 029	Gobo 5
		030 – 034	Gobo 6
		035 – 039	Gobo 7
		040 – 044	Gobo 8
		045 – 049	Gobo 9
		050 – 054	Gobo 10
		055 – 059	Gobo 11
		060 – 064	Gobo 12
		065 – 069	Gobo 13
		070 – 074	Gobo 14
		075 – 079	Gobo 15
		080 – 084	Ouvert effet shake (lent-->rapide)
		085 – 089	Gobo 1 shake (lent-->rapide)
		090 – 094	Gobo 2 shake (lent-->rapide)
		095 – 099	Gobo 3 shake (lent-->rapide)
		100 – 104	Gobo 4 shake (lent-->rapide)
		105 – 109	Gobo 5 shake (lent-->rapide)
		110 – 114	Gobo 6 shake (lent-->rapide)
		115 – 119	Gobo 7 shake (lent-->rapide)
		120 – 124	Gobo 8 shake (lent-->rapide)
		125 – 129	Gobo 9 shake (lent-->rapide)
		130 – 134	Gobo 10 shake (lent-->rapide)
		135 – 139	Gobo 11 shake (lent-->rapide)
140 – 144	Gobo 12 shake (lent-->rapide)		
145 – 149	Gobo 13 shake (lent-->rapide)		
150 – 154	Gobo 14 shake (lent-->rapide)		
155 – 159	Gobo 15 shake (lent-->rapide)		
160 – 207	Défilement positif (Rapide→Lent)		
208 – 255	Défilement négatif (Rapide→Lent)		

PROTOCOLE DMX (SUITE)

9	Prism 1	000-127 128-255	Prism 1 out Prism 1 in
10	Prism 1 Rotation	000-127 128-190 191-192 193-255	Angle de Prism Rotation inversée (Rapide→Lent) Stop Rotation “normale” (lent-->rapide)
11	Prism 2	000-127 128-255	Prism 2 out Prism 2 in
12	Prism 2 Rotation	000-127 128-190 191-192 193-255	Angle de Prism Rotation inversée (Rapide→Lent) Stop Rotation “normale” (lent-->rapide)
13	Focus	000-255	Réglage focus
14	7-Couleur Effet	000-127 128-255	7-Couleur Effet out 7-Couleur Effet in
15	Frost	000-127 128-255	Frost out Frost in
16	Reset	000-049 050-099 100-199 200-255	Sans Fonction Remise à zéro moteurs (effets) Remise à zéro moteurs (PAN&TILT) Remise à zéro de tous les moteurs
Canaux supplémentaires:			
17	Vitesse Pan/Tilt	000-255	Vitesse Rapide→Lent
18	Vitesse roue de couleur		
19	Vitesse Dimmer et Prism		
20	Vitesse roue de gobo		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Source lumineuse		LED blanche 100W
Durée de vie moyenne		50 000heures
Température de couleur		7000k-7500k
Angle du faisceau		2°
Luminosité		123000lux@4m
Roue de couleur		9 couleurs+blanc, rotation continue à vitesse et direction variable
Roue de gobos statiques		15 gobos+ouvert, rotation de la roue et effet "Shake"
Shutter		Stroboscope , pulsation synchronisée, pulsation aléatoire
Prisme		Double prisme rotatif 8 facettes + prisme rotatif 16 facettes vitesse et sens variables
Frost		Motorisé
Focus		Motorisé 0-100% linéaire
Gradateur (Dimmer)		0-100% courbe linéaire
PAN		540° avec réglage haute résolution et correction de position
TILT		270° avec réglage haute définition et correction de position
Ouverture du faisceau		2°
Système de contrôle		DMX-512 USITT
Canaux DMX		16 ou 20
Configuration et adressage		Clavier et afficheur LCD rétro-éclairé
Contrôle manuel		Chaque fonction grâce au clavier et afficheur LCD
Contrôles automatiques		AUTO1, AUTO2, Aléatoire et AUDIO
Installation et fixations		2 embases OMEGA avec 1/4 tour
Indice de protection		IP20
Entrée d'alimentation		Embases à verrouillage IN et OUT
Entrée DMX		Connecteurs XLR 3 broches IN et OUT
Tension secteur		100-240V AC 50/60Hz auto adaptative
Consommation électrique		120W
Charge MAX		960W sur la sortie POWER OUT
Poids net		11,8kg
Dimensions		280mm x 215mm x 510mm

INSTRUCTIONS COMPLÉMENTAIRES

- Vous pouvez interrompre le processus de RESET en appuyant 5 secondes sur la touche « OK »
- Vous pouvez entrer dans le mode TEST automatiquement et appuyant 5 secondes sur la touche « OK » lors de la mise sous tension de l'appareil.
- Voyants lumineux :
 - o Le voyant ERR clignote pour indiquer une erreur que vous pouvez consulter dans le menu « SYSTEM » puis « SYSTEM ERROR ».
La liste des messages d'erreur est disponible précédemment au paragraphe « MENU ET COMMANDES ».
 - o Le voyant vert « DMX » indique la présence d'un signal DMX.



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets) La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets. Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible.. Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de la collecte.



Ce produit **Algam Lighting** est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

Thank you for choosing one of our Algam Lighting DMX products. Please read this user manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols that warn of potential hazards with electrical products.

if one of those symbols is on your product , please read carefully the following:



WARNING !

Before use, and before installing this fixture, read carefully user manual, and follow the safety precautions listed on this page.



WARNING !

Very high level light output. DO NOT LOOK INTO THE BEAM.



DANGER !

Hazardous voltage. Risk of electric shock!
ALWAYS disconnect the fixture from power for servicing, for cleaning or installing. Do not connect this unit on a dimmer power pack.
Protect the unit from rain or moisture.



Locate the fixture in a well ventilated spot, away from flammable materials.
The fixture must be fixed at least 50cm from surrounding walls .



WARNING !

Burn Hazard. Do not touch. Very hot surface.
The fixture becomes hot during use and remains hot 10 min after use. Do not touch the unit.



WARNING !

Fire Hazard!
Keep flammable materials away from the fixture. Do not operate the fixture with ambient temperature over 40°C.



DANGER !

Safety Hazard. Risk of injury.
This unit must be installed by professional people. If suspended, make sure the structure and the hardware used for this suspension is secured. This Hardware must support at least 10 times the weight of the device suspended.
Ensure public is not looking at the beam. Do not try to repair the fixture by yourself. Contact a professional repair service.

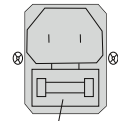
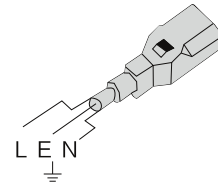
Please carefully read the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance, BEFORE operating this device.

- This device is exclusively meant to be used as a splitter for DMX signals within the limits given in this manual. Using it in any other way you risk electric shock and warranty will become void.
- Never sever or manipulate the power cord or the plug. If a power cord is provided with an earth lead, this is mandatory to ensure safe operation! Otherwise a LIFE THREATENING situation exists!
- Unpack and check carefully there is no transportation damage before using the unit. Never put a damaged device into operation.
- Before operating, ensure that the voltage and frequency of power supply match the power requirements of the unit as stated in this manual.
- The unit is for indoor use only. Use it only in a dry location. Exposing the device to rain or moisture would cause the risk of electrical shock or fire.
- DO NOT let any liquids or objects enter the unit. Should any liquid be spilled on the unit, DISCONNECT the power supply to the unit immediately and contact the service company.
- The unit must only be installed in a location with adequate ventilation. Be sure that no ventilation slots are blocked. In order to guarantee adequate ventilation, allow a free air space of at least 20 cm around the sides and top of the unit.
- Disconnect the device from the mains power before any servicing or maintenance.
Notice regarding power disconnection: To disconnect the device from the power source the power plug must be removed from the power socket. For this reason the device must be placed in a position where a constant unobstructed access to the power socket is assured, thus in an emergency situation you are able to immediately pull out the power plug. To eliminate the risk of fire you must completely disconnect the power plug from the power socket after the device has been used.
- Always grasp the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this could result in a short circuit or an electrical shock. Do not place the device, speaker cabinets or anything else on the power cord and make sure that it does not become clamped.
- Before a storm and/or a thunderstorm with a risk of lightning, disconnect the device from the mains power supply.
- Under no circumstances may you open the device housing. Should you do so your safety would not be assured. There are no operational components whatsoever inside, only dangerous voltages that can give you a deadly shock!
- NEVER use the unit under the following conditions :> In places subject to vibrations or bumps.> In places with a temperature of over 45 °C or less than 2 °C.> In places subject to excessive dryness or humidity (ideal conditions are between 35% and 80%).
- Never submerge the device in water or any other liquid. Only wipe it with a slightly damp cloth.
- Never operate the device near flames, flammable, explosive materials, or hot surfaces. Otherwise you run the risk of causing a fire.
- Never leave this device running unattended.
- This appliance must not be used by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used.
- Keep children away from the device and power cord! Children frequently underestimate the dangers of electrical devices. Also keep the plastic packaging well away from small children. There is a risk of suffocation!
- In the event of serious operating problems, stop using the unit immediately. Never try to dismantle, repair or modify the unit by yourself. Otherwise warranty becomes void. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance centre.

PRODUCT INSTALLATION

Power supply

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device' s power should be connected separately, so that device can be controlled individually.



FUSE: 5 × 20mm
250V 3.15A slow

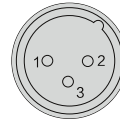
DMX connection

Connection between laser lights and DMX must use the shield cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached 3 pin XLR plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between socket and cable as below(note the plug/socket' s 3 pin number and position).

DMX-output
XLR mounting-sockets(rear view):

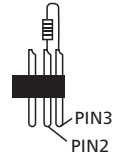


DMX-input
XLR mounting-plugs(rear view):



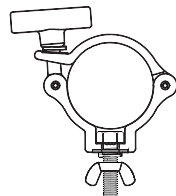
1-Shield
2-Shield(-)
3-Shield(+)

When using standard DMX512 control signal, the last device' s output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug' s 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device' s signal output interface, it will avoid the nterference during the process of signal transmission.



INSTALLATION - RIGGING

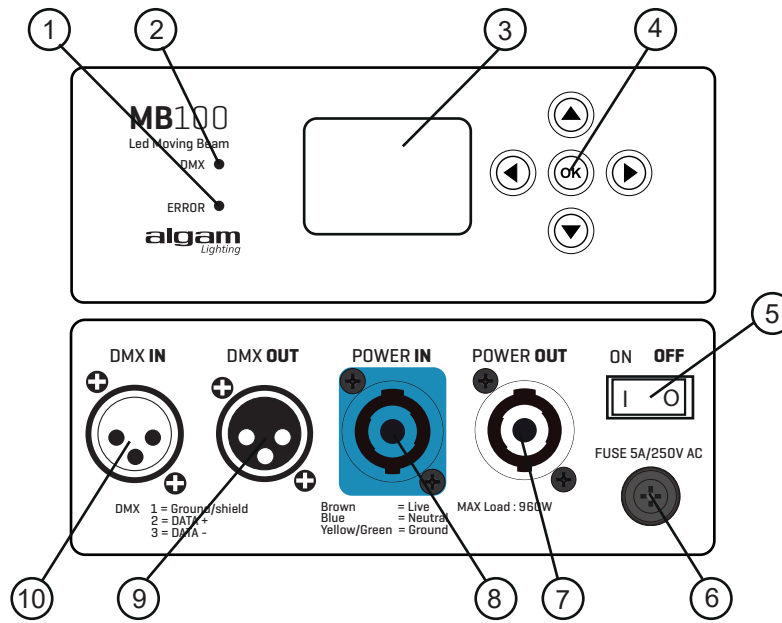
This fixture can be installed on the floor on a flat and stable surface. It can be clamped to a struss or similar rigging structure in any orientation. Check that the rigging structure can support at least 10 times the weight of all fixtures and equipment which are installed on it. When installing the fixture on truss, it is recommended to use half-coupler clamp (see below).



One or two pieces OMEGA (depends on the version) brackets are supplied with the fixture . Fix the rigging clamp with self-locking nuts to the OMEGA . OMEGA brackets are locked to the fixture with 1/4 turn fast lock screw system.

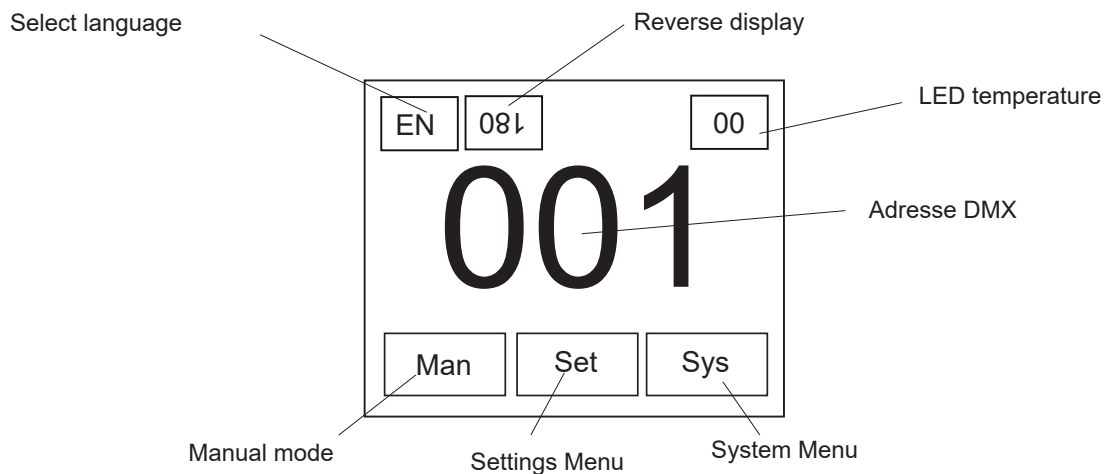
Secure with safety cable !
Secure the fixture with safety cable.

PRODUCT PRESENTATION



	FUNCTION	DESCRIPTION
1	LED error indicator	Flashes to indicate that there is an error message
2	LED DMX indicator	Lights ON when the DMX signal is received
3	LCD display	Menu and function display
4	Keyboard	For menu and sub-menu navigation
5	Mains switch	Power switch ON/OFF
6	Protection fuse	Electric fuse protection
7	Power OUT connector	To connect more fixtures . Load max. 960W
8	Power IN connector	Power input. Use included power lead
9	DMX OUT XLR connector	DMX signal output
10	DMX IN XLR connector	DMX signal input

INTERFACE DESCRIPTION









Use buttons and to navigate in main menu. Press to confirm your selection.


MENU AND CONTROLS

Man

Manual control

Manual	
1.Pan	000
2.Pan Fine	000
3.Tilt	128
4.Tilt Fine	000

Use  and  to navigate into menu and sub-menu. Yellow arrow indicates selected line. Press  key to enter into edit status, the value becomes RED, then use  and  to select, then press  to validate.

Press  to come back into previous function or menu.

MENU AND CONTROLS

Sys

System parameters

System	
V T108A-LED100-A001	
Reset cal	▶
Sensor Monitor	▶
System Errors	▶

Option	Description	
Version No.(V)		Version No.
Reset Calibration	Pan Calibration	<p>After entering the sub-interface, you can adjust the motor such as X-axis and Y-axis.</p> <p>Reset position to compensate for errors in hardware installation, Adjustment range -128~+127, +0 means no adjustment.</p>
	Tilt Calibration	
	Color Calibration	
	Gobo Calibration	
	Focus Calibration	
	Prism1 Calibration	
	Prism2 Calibration	
	Rainbow Calibration	
Sensor Monitor	Frost Calibration	
	Pan Hall	0 when magnetic is detected, otherwise 1
	Tilt Hall	
	Color Hall	
	Gobo Hall	
	Focus Hall	
	Prism1 Hall	
	Prism2 Hall	
	Panwheel State	2 digits, each corresponding to a photoelectric switch in the encoder disc
	Tiltwheel State	
	Panwheel Step	When walking in the positive direction, the step value should increase, when going back,
Tiltwheel Step		
System Error	(See common mistakes Rear)	<p>If the red ERR indicator is lit, the luminaire is running. An error can be made by going to the sub-interface for details.</p> <p>After viewing, you can press the "Clear" button to clear the error record.</p>
DMX Monitor		This enters the sub-interface and displays the channel values as values for viewing.

MENU AND CONTROLS

Set

Settings

Setting

Run Mode	DMX
DMX Address	001
Sensitivity	001
Channel Mode	16CH

Option	Description	
Run Mode	DMX	Slave status: Receive DMX signals from the console or Master
	AUTO 1	Auto run ; Master status: Auto run and send DMX signal to slave
	AUTO 2	
	Random	
	Sound	
DMX Address	001-512	Press "OK" key enter into edit status, then press "UP" "DOWN" to change DMX address. press "OK" key save and exit edit status.
Channel Mode	16 CH	Standard 16 Channel Mode, 17-20CH No Function
	20 CH	Extend 20 Channel Mode, 17-20CH for speed control. (please check the detail on Channel table.)
Invert Pan	OFF	ON for starting and ending , the default is OFF.
	ON	
Invert Tilt	OFF	ON for starting and ending , the default is OFF.
	ON	
Pan-Tilt Swap	OFF	Exchange Pan/Tilt channel (include Pan/Tilt Fine)
	ON	
Pan-Tilt Encoder	ON	Use encoder (optocoupler) to determine out of step and automatically correct position
	OFF	Correct position without encoder (optocoupler)
DMX Signal	KEEP	Continue running as it is
	CLEAR	All motors return to the position and stop running.
Linear Color	ON	Color liner change
	OFF	Color nonlinear change, half color change
Load Default		Press the "OK" button to see the confirmation dialog, press "OK" again The key restores the default settings

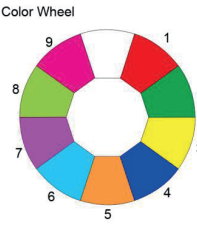
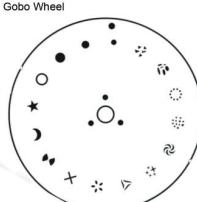
MENU AND CONTROLS

Error	Description
MT board connection failed	The driver board did not respond. Serial communication line connecting display panel and driver board There is a problem, or there is a problem with the driver board.
Pan Reset failed	X-axis photoelectric switch, or problem with X-axis motor
Tilt Reset failed	Y-axis photoelectric switch, or problem with Y-axis motor
Pan Hall failed	Pan Hall have problem
Tilt Hall failed	Tilt Hall have problem
Color Wheel Reset failed	Color Wheel Hall , or Color Wheel motor have problem
Gobo Wheel Reset failed	Gobo Wheel Hall , or Gobo Wheel motor have problem
Focus Reset failed	Focus Hall , or Focus motor have problem

DMX PROTOCOL

CH	Function	Value	Effect
1	Pan	000-255	Pan 540 degree scan
2	Pan Fine	000-255	Pan 1.2 degree scan
3	Tilt	000-255	Tilt 270 degree scan
4	Tilt Fine	000-255	Tilt 1.2 degree scan
5	Dimmer	000-255	From dark to bright
6	Strobe	000-003 004-251 252-255	OFF Strobe from slow to fast ON→(control by dimmer channel)

DMX PROTOCOL

7	<p style="text-align: center;">Color Wheel</p> 	<p>000-004 White 005 -009 White + Color1 010 – 014 Color 1 015 – 019 Color 1 + Color 2 020 – 024 Color 2 025 – 029 Color 2 + Color 3 030 – 034 Color 3 035 – 039 Color 3 + Color 4 040 – 044 Color 4 045 – 049 Color 4 + Color 5 050 – 054 Color 5 055 – 059 Color 5 + Color 6 060 – 064 Color 6 065 – 069 Color 6 + Color 7 070 – 074 Color 7 075 – 079 Color 7 + Color 8 080 – 084 Color 8 085 – 089 Color 8 + Color 9 090 – 094 Color 9 095 – 099 Color 9 + White 100 -177 Positive flow (from fast to slow) 178 - 255 Reverse flow (from slow to fast)</p>
8	<p style="text-align: center;">Gobo Wheel</p> 	<p>000 – 004 White 005 – 009 Gobo 1 010 – 014 Gobo 2 015 – 019 Gobo 3 020 – 024 Gobo 4 025 – 029 Gobo 5 030 – 034 Gobo 6 035 – 039 Gobo 7 040 – 044 Gobo 8 045 – 049 Gobo 9 050 – 054 Gobo 10 055 – 059 Gobo 11 060 – 064 Gobo 12 065 – 069 Gobo 13 070 – 074 Gobo 14 075 – 079 Gobo 15 080 – 084 White shake (from slow to fast) 085 – 089 Gobo 1 shake (from slow to fast) 090 – 094 Gobo 2 shake (from slow to fast) 095 – 099 Gobo 3 shake (from slow to fast) 100 – 104 Gobo 4 shake (from slow to fast) 105 – 109 Gobo 5 shake (from slow to fast) 110 – 114 Gobo 6 shake (from slow to fast) 115 – 119 Gobo 7 shake (from slow to fast) 120 – 124 Gobo 8 shake (from slow to fast) 125 – 129 Gobo 9 shake (from slow to fast) 130 – 134 Gobo 10 shake (from slow to fast) 135 – 139 Gobo 11 shake (from slow to fast) 140 – 144 Gobo 12 shake (from slow to fast) 145 – 149 Gobo 13 shake (from slow to fast) 150 – 154 Gobo 14 shake (from slow to fast) 155 – 159 Gobo 15 shake (from slow to fast) 160 – 207 Positive flow (from fast to slow) 208 – 255 Reverse flow (from slow to fast)</p>

DMX PROTOCOL

9	Prism 1	000-127 128-255	Prism 1 out Prism 1 in
10	Prism 1 Rotation	000-127 128-190 191-192 193-255	Prism angle adjustment Reverse rotation (from fast to slow) Stop Forward rotation (from slow to fast)
11	Prism 2	000-127 128-255	Prism 2 out Prism 2 in
12	Prism 2 Rotation	000-127 128-190 191-192 193-255	Prism angle adjustment Reverse rotation (from fast to slow) Stop Forward rotation (from slow to fast)
13	Focus	000-255	Pattern definition from far to near
14	7-Color Effect	000-127 128-255	7-Color Effect out 7-Color Effect in
15	Frost	000-127 128-255	Frost out Frost in
16	Reset	000-049 050-099 100-199 200-255	No Function Small Motor Reset Big Motor (Pan/Tilt) Reset All Motor Reset
Extend Channel:			
17	Pan/Tilt Speed	000-255	Speed from fast to slow
18	Color Wheel Speed		
19	Dimmer-Prism-Frost Speed		
20	Gobo Wheel Speed		

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. During the reset process, press and hold the 5 seconds “OK” button to interrupt the reset.
2. Press and hold the “OK” key during power-on to interrupt the reset process and enter test mode.
3. Signal indicator:
 - The ERR red indicator flashes to indicate that there is an error message and enters the "System Information" -> "System Error" view information.
 - DMX green indicator light, steady light indicates that the DMX signal is received, and frequent off indicates no DMX signal.

SPECIFICATIONS

Lighting source		100W WHITE LED
Average Lifetime		50 000 hours
Color temperature		7000k-7500k
Brightness		123000lux@4m
Color wheel		9 colors+white, rotation with variable direction and speed
Gobo wheel		15 gobos+open, wheel rotation and shake effect
Shutter		Strobe effect, pulse effect
Prism		Dual prism 8 and 16 facets with variable speed rotation
Frost		Motorized
Focus		Motorized 100% linear
Dimmer		0-100% linear curve
PAN		540° with fine control and position calibration and position auto-correction
TILT		270° with fine control and position calibration and position auto-correction
Beam angle		2°
Control system		DMX-512 USITT
DMX channels		16 or 20
Setting and addressing		Control panel with large LCD display
Manual control		All functions can be manually controlled via control panel.
Auto controls		AUTO1, AUTO2, random and sound
Installation		2x OMEGA brackets with 1/4 turn lock
Protection		IP20
Power supply		Lock connector for IN and OUT power
DMX input		3 pin XLR connectors for IN and OUT
Power supply voltage		100-240V AC 50/60Hz auto ranging
Power consumption		120W
Max load		960W from POWER OUT connector
Net weight		11,8kg
Dimensions		280mm x 215mm x 510mm



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal firm or through your local waste facility. When discarding the device,

comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This **Algam Lighting** product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

algam

Lighting

Importé par / Imported by ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

